

Barátok

Kullervo Järvinennek

Tavak! Tavak! Tavak!

Harangokból
kéken konduló szavak
keringnek köröttem.
Megyek kövekkel
szobrozott fényben,
opálos csuhaként
lobogó esőben.
Tampere hegyéről
fenyők bocskorát
csókoló habokra
látok.

Fákkal koszorúzott
hullám-órán
szigetek a számok.
Ilkka és Kullervo
mutatja,
hogy mekkorára barnult
egy estébe vénülő sziklaház
kalapja.

*

Järvinen szobájában
írók, barátok.
Beszélgetünk hazáról,
költészetéről, dalról;
finnről és magyarról.
Vendégel sirályröptű
feleség. Tölts borát
a gazda.

Iszunk szépre, igazra.
Méz patakzik kenyérre,
vajra.

Tárulkozik, tárja hófehér
szárnyát az ének.

Kedve kerekedik az apáktól
örökölt kanteléknek.

Järvinen hajlékában
írók, barátok.
Nem váltják meg, de keblükre
vonják a Világot.

*

*Tavak! Tavak! Tavak!
Harangokból
kéken konduló szavak
keringnek köröttem.
Barangolok kövekkel
szobrozott fényben,
opálos csuhaként
lobogó esőben.*

Tampere, 1984. szept. 25.

GULYÁS JÓZSEF

A fejlődés a járható utak valóban hiánycikk

*a fejszorító húsz dinárba kerül
főszezonban minden olcsóbb
és megtalálható
a tavasz az épület a vasaló
tavasz a központokban
hát mi a titka Dezső?
vannak-e idejétmúlt fejszorítók?
egy szón múlik
s föláll a fűrész átütő erővel
mi történt a Sárgaházban?
következő számunkban közöljük
ó már ezzel is nyerhetünk
sorozatos csonkítás fönt és alant
azt mondja
ilyesmiért minden pillanatban
vagy végezze sajátkezűleg
WD a WD megvédi
a korpásodástól a vasat
a vasat védi
a szívet tépi
pontosan terv szerint
megjelent a pályázat füst és tolongás
mit kellett volna tenni
mit kellett volna tenni*

Köszöntjük az 50 éves szabadkai költőt.